

Vec C-353/20

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

31. júl 2020

Vnútroštátny súd:

Tribunal de l'Entreprise du Hainaut, division de Charleroi

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

23. júl 2020

Navrhovateľ v konaní o návrhu tretej osoby:

Skeyes

Odporkyňa v konaní o návrhu tretej osoby:

Ryanair DAC

**Tribunal de l'Entreprise du Hainaut, division de Charleroi
(Podnikový súd Hainaut, oddelenie v Charleroi, Belgicko)**

Uznesenie

**Chambre des référés (Senát rozhodujúci o nariadení
predbežných opatrení)**

VO VECI:

samostatný verejnoprávny podnik SKEYES (predtým BELGOCONTROL),
[omissis] so sídlom [omissis] BRUSEL [omissis],

navrhovateľ v konaní o návrhu tretej osoby na zmenu uznesenia [omissis].

PROTI:

spoločnosti podľa írskeho práva RYANAIR D.A.C., so sídlom [omissis]
Swords [omissis] (Írsko) [omissis],

odporníky v konaní o návrhu tretej osoby na zmenu uznesenia [omissis].

[omissis] [procesné informácie*]

Tribunal de l'Entreprise du Hainaut, division de Charleroi
(Podnikový súd Hainaut, oddelenie v Charleroi, ďalej len
„Podnikový súd Hainaut“) po porade vyniesol nasledujúci
rozsudok:

OPIS SPORU

1. SKEYES má monopol na manažment a riadenie civilnej letovej prevádzky v Belgicku a je „samostatným verejnoprávny podnikom“ v zmysle zákona z 21. marca 1991¹.

Článok 1 loi sur les entreprises publiques (zákon o verejnoprávnych podnikoch) stanovuje:

„1. Každá inštitúcia, ktorá plní úlohy vo verejnom záujme a ktorá má samostatnosť pri riadení v danom priemyselnom alebo obchodnom odvetví, môže po úprave svojich stanov prostredníctvom zákona vykonanej v súlade s ustanoveniami tejto hlavy získať takúto samostatnosť tak, že za podmienok stanovených týmto zákonom uzavrie so štátom zmluvu o manažmente. ...

¹ V znení loi du 16 décembre 2015 „modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques“ (zákon zo 16. decembra 2015, „ktorým sa mení a dopĺňa zákon z 21. marca 1991 o reforme niektorých verejnoprávnych hospodárskych podnikov“).

4. Medzi samostatné verejnoprávne podniky patria:

...

4) Skeyes. “

Článok 170 uvedeného zákona stanovuje:

„Predmetom činnosti Skeyes je:

1) zaisťovať bezpečnosť letovej prevádzky vo vzdušných priestoroch, za ktoré je zodpovedné Belgické kráľovstvo [omissis]

[omissis]“

Podľa článku 171 „Činnosti uvedené v článku 170 bodoch 1) až 3) predstavujú úlohy vo verejnom záujme.“

V rámci opatrení na zaistenie bezpečnosti letovej prevádzky je SKEYES oprávnený prijať opatrenie „Zero rate“, na základe ktorého žiadne lietadlo nemôže vzlietnuť, pristáť alebo prelietavať v belgickom vzdušnom priestore alebo v jeho určitých častiach.

2. Úlohy a ciele, ktoré Belgické kráľovstvo stanovilo podniku SKEYES, sú vymedzené v zmluve o manažmente (letovej prevádzky), pričom v čase vzniku prejednávaneho sporu bola ešte v platnosti zmluva o manažmente uzavretá 11. apríla 2014, ktorá bola následne od 24. júna 2019 predĺžená.
3. Ďalej treba zdôrazniť, že riadiaci letovej prevádzky, ktorí sú stálymi zamestnancami SKEYES, boli do zamestnania prijatí na základe štatútu, čím nebolo dotknuté právo SKEYES prijímať zamestnancov do pracovného pomeru uzavretím pracovnej zmluvy².
4. Letecká spoločnosť Ryanair zabezpečuje v Belgicku lety z letísk v Charleroi a Bruseli.
5. SKEYES v minulosti zaznamenal prípady sociálneho napätia, o čom svedčí rozsudok Cour d'Appel de Bruxelles (Odvolací súd Brusel, Belgicko) z 20. novembra 2017³, ktorým, ako uviedla Ryanair, sa určila zásadná zodpovednosť SKEYES v súvislosti s nezákonným štrajkom, ku ktorému došlo v septembri 2010.

² Článok 29 ods. 1 druhý pododsek zákona z 21. marca 1991.

³ [omissis] [odkazy]; proti rozsudku bol podané odvolanie na Cour de cassation (Kasačný súd, Belgicko), o ktorom sa doposiaľ nerozhodlo.

6. SKEYES v období od februára do mája 2019 niekoľkokrát uzatvoril belgický vzdušný priestor z dôvodu nedostatočného počtu dostupných pracovníkov; boli potvrdené tieto prípady:
- uzatvorenie vzdušného priestoru od 12. februára 22 h do 13. februára 22 h z dôvodu celoštátneho štrajku z 13. februára, ktorého sa zúčastnili zamestnanci SKEYES, čo malo za následok zrušenie letov s odletom a príletom z/na belgických/belgické letísk/letiská,
 - konanie smerujúce k cielenému uzavretiu belgických letísk 12. a 13. marca, pričom letiská boli jedno po druhom uzatvorené 2 hodiny, letisko v Bruseli od 22 h a v Charleroi od 4. do 6. hodiny,
 - akcia profesijného združenia zastupujúceho riadiacich letovej prevádzky z 20. marca, ktorá spôsobila meškanie odletov a príletov,
 - podobná akcia z 28. marca,
 - nočná akcia z 15. na 16. apríla 2019, ktorá mala za následok uzavretie belgického vzdušného priestoru od polnoci do 6. hodiny ránej,
 - akcia zo 16. mája, ktorá mala za následok uzavretie vzdušného priestoru v čase od 9.30 h a 13.00 h (pozri nižšie).

RYANAIR vysvetlila, že vo väčšine prípadov neboli letecké spoločnosti o týchto akciách informované včas, a preto nemohli zmierniť ich negatívne dôsledky pre cestujúcich.

7. Posledná akcia zo 16. mája 2019 viedla k tomu, že Ryanair podala na Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) návrh na mimoriadne naliehavé konanie, a to súbežne s ďalšími návrhmi, ktoré podala na sudy v Bruseli a Liège. Tieto návrhy boli na sudy podané za nižšie opísaných okolností.
8. Tlačovou správou z piatka 10. mája 2019 SKEYES oznámil, že podpísal dohodu sociálnych partnerov, ktorú „vedenie... vykoná čo najskôr, v plnom rozsahu a v záujme podniku a dotknutých spolupracovníkov“. V nadväznosti na túto dohodu bolo na 16. mája 2019 naplánovaných niekoľko informačných stretnutí s cieľom informovať zamestnancov a pritom nenarušiť manažment letovej prevádzky.
9. Dňa 16. mája bol však SKEYES opätovne nútený uzavrieť belgický vzdušný priestor z dôvodu neprítomnosti viacerých riadiacich letovej prevádzky na pracovisku, a to za okolností, ktoré sú opísané v tlačovej správe, ktorú v ten istý deň vydalo vedenie SKEYES:

„Akcie na podporu sociálnych záujmov v Skeyes nie sú odôvodnené. Informačné stretnutia k dohode sociálnych partnerov v Skeyes nie sú dôvodom na prerušenie letovej prevádzky.“

Vedenie Skeyes si dnes pozvalo riadiacich letovej prevádzky, aby im podalo informácie o dohode sociálnych partnerov, ktorá bola uzavretá 10. mája 2019. Na tento účel mohli riadiaci letovej prevádzky prichádzať v čase od 10. do 19. hodiny a počas prestávok, aby mal každý možnosť dostať potrebné vysvetlenia v tom najvhodnejšom čase a pritom sa nemusela prerušovať letová prevádzka.

Keď vedenie zistilo, že prišlo k činnostiam s cieľom narušiť letovú prevádzku z dôvodu konania týchto informačných stretnutí, bolo nútené stretnutia zrušiť.

Akékoľvek iné konania sa bude považovať za nezákonný štrajk.

[omissis]“

10. Ryanair podstúpila toto improvizované uzavretie vzdušného priestoru a v ten istý deň, t. j. 16. mája 2019 okolo 10 hod. ráno, podala na základe článku 584 Code judiciaire (Súdny poriadok) jednostranný návrh na mimoriadne naliehavé konanie, ktorému Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) vyhovel v ten istý deň, pričom nariadil SKEYES, aby „zabezpečoval službu, na ktorú má monopol, tak, aby letová prevádzka mohla normálne prebiehať, a to pod hrozbou pokuty vo výške 250 000 eur za každú hodinu, počas ktorej bude belgický vzdušný priestor uzavretý z dôvodu štrajku riadiacich letovej prevádzky“.

Účinky uznesenia súdu boli obmedzené na obdobie od 16. do 24. mája 2019.

11. RYANAIR dostala uznesenie Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) mailom zaslaným takisto 16. mája 2019 o 15.38 h, krátko po tom, ako bol vzdušný priestor opäť otvorený pre letovú prevádzku; podniku SKEYES uznesenie oznámila 21. mája 2019. Do 24. mája 2019 už nebolo zaznamenané žiadne narušenie, pričom od uvedeného dňa prestalo uznesenie vyvolávať účinky bez toho, aby boli uložené pokuty.
12. SKEYES prostredníctvom zápisnice súdneho tajomníka z 21. júna 2019 podala návrh tretej osoby na zmenu uznesenia zo 16. mája 2019, ktorým sa domáha:
 - v prvom rade, aby súd vyhlásil, že nemá právomoc rozhodovať o pôvodnom návrhu a v dôsledku toho zrušil uznesenie *a quo*;
 - subsidiárne, aby súd vyhlásil, že nemá právomoc rozhodovať o pôvodnom návrhu a vrátil vec predsedovi Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Frankofónny súd prvého stupňa, Brusel, Belgicko) alebo alternatívne predsedovi Tribunal de première instance du Hainaut – division de Charleroi (Súd prvého stupňa Hainaut – oddelenie v Charleroi, Belgicko) – alebo tiež alternatívne predsedovi Tribunal francophone de l'entreprise de Bruxelles (Frankofónny podnikový súd Brusel, Belgicko);
 - subsidiárne v druhom rade, aby súd určil, že pôvodný návrh je nedôvodný, a v dôsledku toho zrušil uznesenie *a quo*;

- subsidiárne v treťom rade, aby určil, že pôvodný návrh je nedôvodný v rozsahu, v akom sa v ňom navrhuje doplniť hlavnú povinnosť o pokutu, a v dôsledku toho zrušil uznesenie *a quo* v tomto rozsahu.

DISKUSIA

13 [omissis]

14 [omissis]⁴ [omissis]⁵

15 [omissis] [Prípustnosť návrhu tretej osoby na zmenu uznesenia, ktorý podal Skeyes]

16. Na dosiahnutie zrušenia uznesenia zo 16. mája 2019 SKEYES uvádza dve tvrdenia týkajúce sa nedostatku právomoci.

V prvom rade sa domnieva, že Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) nebol oprávnený rozhodovať o návrhu týkajúcom sa jeho funkcie riadiaceho belgického vzdušného priestoru.

Subsidiárne sa domnieva, že ako spoločnosť podľa verejného práva nemôže patriť do právomoci podnikového súdu.

17. SKEYES po prvé tvrdí, že Tribunal de première instance du Hainaut (Súd prvého stupňa Hainaut) nemal právomoc rozhodovať o návrhu RYANAIR na uloženie riadiacemu letovej prevádzky povinnosti opäť otvoriť belgický vzdušný priestor.

Podľa SKEYES nemá RYANAIR žiadne subjektívne právo, na základe ktorého by mohla podať taký návrh; treba pripomenúť, že regulácia belgického vzdušného priestoru spadá pod vlastnú právomoc samostatného verejnoprávneho podniku, akým je SKEYES, ktorý má sám posúdiť podmienky, za akých má byť tento vzdušný priestor regulovaný.

18. Stanovisko súdu: Súd rozhodujú o návrhoch založených na subjektívnom práve; subjektívne právo predpokladá existenciu konkrétnej právnej povinnosti, ktorú objektívny právny predpis priamo ukladá inej osobe a na ktorej výkone má navrhovateľ vlastný záujem⁶.

19. Jednostranný návrh spoločnosti RYANAIR bol založený na samotnej existencii subjektívnych práv; RYANAIR v ňom totiž uviedol [omissis]:

„Tieto opakované štrajky a tento nezákonný štrajk najmä v kontexte pekného počasia a letných dovolení, ktoré sa blížia, vystavujú RYANAIR rovnako ako iné

⁴ [omissis]

⁵ [omissis]

⁶ [omissis] [odkazy na vnútroštátnu judikatúru]

letecké spoločnosti vážnej a nenapraviteľnej škody z dôvodu zrušenia alebo meškania letov, narušenia prevádzky, nespokojnosti cestujúcich a dôležitých povinností, ktoré má RYANAIR podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 261/2004... Hoci je totiž štrajk riadiacich letovej prevádzky mimoriadnou okolnosťou, ktorá dopravcovi umožňuje nezaplatiť cestujúcim náhradu stanovenú pre prípad meškania alebo zrušenia letu, dopravca je aj tak stále povinný starať sa o cestujúcich a pomáhať im, vrátane prípadného zabezpečenia ubytovania, čo predstavuje mimoriadne vysoké náklady.“

20. Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) uvádza, že táto argumentácia je podporená vymáhaním nasledujúcich subjektívnych práv:
- v nadväznosti na slobodu podnikania, ktorú Súdny dvor EÚ uznal ako všeobecnú zásadu práva Únie⁷, právo RYANAIR nebyť pri výkone svojej hospodárskej činnosti leteckej spoločnosti neprimerane obmedzovaná rozhodnutiami orgánu verejnej moci, ktorých dôsledkami sú mimoriadne vysoké náklady pre leteckú spoločnosť, ťažkosti s riadením ľudských zdrojov a nekontrolovateľné poškodenie povesti a dobrého mena spoločnosti, čo sú škody, z ktorých niektoré sú len ťažko nahraditeľné;
 - v prípade nesplnenia povinností zo strany SKEYES právo RYANAIR podať proti nemu žalobu o náhradu škody podobnú žalobe, ktorú RYANAIR už podala proti SKEYES a ktorá viedla k vydaniu rozsudku zo 7. novembra 2017 [omissis], ktorým Cour d'appel de Bruxelles (Odvolací súd Brusel) potvrdil rozsudok, ktorým bola SKEYES podľa článku 1384 tretieho odseku Code civil (Občiansky zákonník⁴ uložená povinnosť nahradiť škodu, ktorá vznikla RYANAIR následkom nezákonného štrajku uskutočneného 28. septembra 2010 v tímoch podniku SKEYES (SKEYES podal proti tomuto rozsudku kasačný opravný prostriedok);
 - v nadväznosti na právo na náhradu škody aj právo RYANAIR na zmiernenie škody, ktorá jej bola spôsobená, v prejednávanej veci uplatnené žalobou, ktorou sa RYANAIR domáha, aby bol SKEYES uložený zákaz, pod hrozbou pokuty, znovu uzavrieť vzdušný priestor z dôvodu vnútorných problémov.
21. Odôvodňujú uvedené subjektívne práva, na rozdiel od toho, čo tvrdí SKEYES, aby používatelia (leteckí dopravcovia) mohli požiadať o ich ochranu na všeobecných súdoch?

SKEYES je samostatný verejnoprávny podnik podľa belgického práva, ktorého činnosť má vo svojej podstate cezhraničné aspekty; normy európskeho práva sú preto nevyhnutne relevantné na určenie práv používateľov vo vzťahu k takémuto subjektu.

⁷ [omissis] [odkazy na právnu teóriu]

Práve toto je vyjadrené v odôvodnení 24 nariadenia (ES) č. 549/2004 (pozri úplné odkazy ďalej v texte): „... ciele tohto nariadenia, najmä vytvorenie jednotného európskeho neba, nemôžu byť dostatočne dosiahnuté členskými štátmi z dôvodu nadnárodného charakteru tohto snaženia, a preto môžu byť lepšie dosiahnuté na úrovni [S]poločenstva, pričom umožnia použitie podrobných vykonávacích predpisov, ktoré budú zohľadňovať špecifické miestne podmienky...“

22. Na európskej úrovni je pritom potrebné zohľadniť nasledujúce právne predpisy:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie)

Článok 4

Národné dozorné orgány

1. Členské štáty spoločne alebo jednotlivito buď vymenujú, alebo ustanovia orgán alebo orgány ako svoj národný dozorný orgán, ktorý prevezme úlohy pridelené takémuto orgánu podľa tohto nariadenia a podľa opatrení uvedených v článku 3.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 z 10. marca 2004 o poskytovaní letových navigačných služieb v jednotnom európskom nebi (nariadenie o poskytovaní služieb)

Preambula

(5) poskytovanie letových prevádzkových služieb podľa tohto nariadenia je spojené s výkonom právomocí verejného orgánu, ktorý nemá hospodársky charakter oprávňujúci uplatňovanie pravidiel zmluvy o hospodárskej súťaži;

(6) členské štáty sú zodpovedné za monitorovanie bezpečného a efektívneho poskytovania letových navigačných služieb a za kontrolu zhody poskytovateľov letových navigačných služieb so spoločnými požiadavkami ustanovenými na úrovni spoločenstva;

(13) poskytovanie spojovacích, navigačných a sledovacích služieb, ako aj leteckých informačných služieb, by malo byť organizované podľa trhových podmienok, pričom sa zohľadnia špecifické črty takýchto služieb a zachovanie vysokej úrovne bezpečnosti.

Článok 8

Poverenie poskytovateľov letových prevádzkových služieb

1. Členské štáty zabezpečia poskytovanie letových prevádzkových služieb výlučne v rámci špecifických blokov vzdušného priestoru vzťahujúcich sa na vzdušný priestor, za ktorý sú zodpovedné. Na tento účel členské štáty poveria

poskytovateľa letových prevádzkových služieb, ktorý je držiteľom platného osvedčenia v Spoločenstve.

3. Členské štáty stanovujú práva a povinnosti, ktoré musia poverení poskytovatelia letových prevádzkových služieb spĺňať. Povinnosti môžu zahŕňať podmienky včasného dodávania príslušných informácií umožňujúcich identifikáciu všetkých pohybov lietadiel vo vzdušnom priestore, za ktorý sú zodpovedné.

4. Členské štáty majú možnosť vybrať si podľa uváženia poskytovateľa letových prevádzkových služieb za podmienky, že tento spĺňa požiadavky a podmienky uvedené v článkoch 6 a 7.

23. SKEYES tvrdí, že z dôvodu svojho postavenia „poskytovateľa letových prevádzkových služieb“ pre Belgicko a diskrečnej právomoci, ktorá mu bola udelená, nepodlieha žiadnemu súdnemu preskúmaniu nesplnenia povinností, ktoré by mu mohlo byť vytýkané pri výkone jeho právomocí.

Zdá sa, že toto stanovisko je v rozpore s právom Európskej únie.

Hoci totiž vnútroštátne orgány podľa ustanovení Únie vymedzujú práva a povinnosti organizácií, akou je SKEYES, pri ich vymedzovaní sú však tieto orgány podľa všetkého povinné zabezpečiť používateľom účinný prostriedok nápravy pre prípad nesplnenia povinností zo strany verejnoprávneho podniku.

Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) by mal preto overiť, či napriek diskrečnej právomoci udelenej SKEYES, ktorá tomuto podniku umožňuje, aby vo verejnom záujme sám posúdil vhodnosť svojich rozhodnutí, môže RYANAIR na základe subjektívnych práv, o ktorých ochranu žiada, donútiť SKEYES, aby informoval o podmienkach, za akých sa táto diskrečná právomoc uplatní; táto otázka je v právnej teórii označená ako „citlivá“⁸.

24. Cour de cassation (Kasačný súd) vo viacerých rozhodnutiach pripustil, že sa navrhovateľ môže obrátiť na súd, aj vtedy keď právo správneho orgánu konať je diskrečné. Nemožno totiž vylúčiť, že sa orgán dopustí pochybenia, keď poruší subjektívne právo alebo, ak takéto právo neexistuje, nevykoná svoju diskrečnú právomoc tak, ako by ju za rovnakých okolností vykonal bežne obozretný správny orgán.

Cour de cassation (Kasačný súd) sa v referenčnom rozsudku z 26. marca 2009⁹ vyjadril takto:

„Správny orgán, ktorý prijíma rozhodnutie na základe svojej diskrečnej právomoci, disponuje voľnou úvahou, ktorá mu umožňuje, aby si v medziach stanovených zákonom sám určil spôsoby výkonu svojej právomoci a zvolil si

⁸ [omissis] [odkazy na právnu teóriu]

⁹ [omissis] [odkazy]

*riešenie, ktoré mu pripadá najvhodnejšie. Súdny orgán má právomoc predísť akémukoľvek porušeniu subjektívneho práva zo strany správneho orgánu pri výkone tejto diskrečnej právomoci alebo toto porušenie napraviť.*¹⁰

Z tejto judikatúry vyplýva, že dôležitý význam pri preskúvaní súdnej právomoci súdom má právo, ktorého sa domáha navrhovateľ. Ak je právo, ktorého sa domáha, subjektívnym právom (a ak má navrhovateľ bezprostredný, vzniknutý a pretrvávajúci záujem na jeho uplatnení), potom patrí návrh do právomoci súdu. Otázka dôvodnosti návrhu je iná otázka, pri ktorej riešení treba zohľadniť osobitné postavenie správneho orgánu.

25. Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) poukazuje na to, že rozsudky Cour de cassation (Kasačný súd), ktoré skúmajú rozsah diskrečnej právomoci správneho orgánu, sa týkajú cudzineckého práva, ktorého normy sú v podstate vnútroštátne.

V prejednávanej veci sa spor týka osobitných európskych noriem, ktoré boli pripomenuté vyššie a ktoré sú prednostne záväzné pre každý zo štátov Únie.

Na účely určenia prípadných obmedzení diskrečnej právomoci priznanej prevádzkovateľom pôsobiacim v európskom vzdušnom priestore sa preto Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut) domnieva, že je potrebné predložiť Súdnemu dvoru Európskej únie otázky, ktoré boli rozvinuté vo výroku tohto rozsudku.

Z TÝCHTO DÔVODOV

[omissis] **predseda Tribunal de l'Entreprise du Hainaut (Podnikový súd Hainaut, Belgicko)**, [omissis]

[omissis] [procesné informácie, prípustnosť návrhu tretej osoby na zmenu uznesenia súdu, nevyhnutnosť podania návrhu na začatie prejudiciálneho konania]

Súdnemu dvoru Európskej únie preto na základe článku 267 Zmluvy o fungovaní EÚ predkladá tieto prejudiciálne otázky:

1.

Má sa nariadenie č. 550/2004, a najmä jeho článok 8, vykladať v tom zmysle, že umožňuje členským štátom vyhnúť sa preskúmaniu súdmi tohto členského štátu údajného nesplnenia povinnosti poskytovať služby zo strany poskytovateľa letových prevádzkových služieb, alebo sa majú ustanovenia nariadenia vykladať v tom zmysle, že ukladajú členským štátom povinnosť zabezpečiť účinný prostriedok nápravy vo vzťahu k namietanému nesplneniu povinností vzhľadom na charakter služieb, ktoré sa majú poskytovať?

¹⁰ [omissis] [odkazy na judikatúru]

2.

Má sa nariadenie č. 550/2004 tým, že stanovuje, že „*poskytovanie letových prevádzkových služieb podľa tohto nariadenia je spojené s výkonom právomocí verejného orgánu, ktorý nemá hospodársky charakter oprávňujúci uplatňovanie pravidiel zmluvy o hospodárskej súťaži*“, vykladať tak, že vylučuje nielen pravidlá hospodárskej súťaže v pravom zmysle slova, ale aj všetky ostatné pravidlá vzťahujúce sa na verejnoprávne podniky pôsobiace na trhu s tovarmi a službami, ktoré majú nepriamy vplyv na hospodársku súťaž, ako napríklad pravidlá zakazujúce obmedzenia slobodného podnikania a poskytovania služieb?

[omissis] [prerušenie konania, predbežný výkon, procesná informácia]

Toto rozhodnutie bolo vyhlásené DVADSIATEHO TRETIEHO JÚLA DVETISÍCDVADSÄT na mimoriadnom verejnom pojednávaní senátu rozhodujúceho o nariadení predbežných opatrení.

[omissis] [podpisy]

PRACOVNÝ DOKUMENT